



CRISTAUX NATURELS À EXCAVER MODE D'EMPLOI - Réf. 30147060

Contenu : bloc de plâtre dans un grand bac, marteau, burin, brosse, éponge.

Attention !

1. Lire attentivement ces instructions avant de commencer.
2. L'aide et la surveillance d'un adulte sont recommandées.
3. La poussière de plâtre résultant du creusage risque d'irriter les yeux, le nez et la gorge. Manie ton ouvrage avec précaution. La surveillance d'un adulte s'impose. Abstiens-toi de mettre les matériaux dans la bouche ou de les appliquer sur le corps. Éviter tout contact avec les yeux et toute inhalation de poussière. En cas de contact avec les yeux, rince-les abondamment à l'eau courante et consulte ton médecin si le malaise persiste. Pendant la procédure d'excavation, élimine régulièrement la poussière à l'aide d'un pinceau. Ne souffle pas dessus. Sers-toi d'un flacon pulvérisateur pour humecter la poussière, ce qui la fera adhérer à la surface du travail. (Attention : le plâtre mouillé risque de tacher. Enfile un tablier ou des vêtements de travail.) Le port de lunettes de protection ou d'un masque te protégera davantage pendant l'excavation.
4. Convient uniquement aux enfants de plus de 6 ans.
5. Ce kit et son produit fini correspondant contiennent des pièces de petite taille pouvant provoquer un étouffement.

Excavation des cristaux

Utilise les différents outils à ta disposition pour tailler le bloc et découvrir les cristaux enfouis.

1. Prêt à creuser ? Organise l'espace où tu vas procéder à l'excavation. Fais de la place sur une table. Couvre-la de papier journal. Tout comme un vrai géologue, tu auras besoin de tous tes outils à portée de main. Avant de commencer, retire l'emballage plastique autour du bloc de plâtre.
2. Commence avec le burin plat. Tiens le burin dans une main et le marteau dans l'autre. Place le bord plat du burin sur le bloc. Tape doucement l'autre extrémité du burin avec le marteau. Le plâtre va s'enlever petit à petit. Tu découvriras au fur et à mesure les différents cristaux.
3. Utilise ensuite brosse et éponge. Utilise la brosse pour épousseter le bloc de plâtre. Tu peux utiliser l'éponge pour appliquer un peu d'eau pour ramollir le plâtre et générer moins de poussière.
4. Utilise le pic (à l'autre extrémité du marteau). Quand un cristal est quasiment tout extrait, utilise le pic pour creuser autour et extraire le plâtre dans les petits recoins.
5. Continue ainsi jusqu'à déterrer tous les cristaux.
6. Nettoie les cristaux en utilisant l'éponge et un peu d'eau.



NATURKRISTALLE ZUM AUSGRABEN BEDIENUNGSANLEITUNG

Inhalt: Gipsblock in einer großen Wanne, Hammer, Meißel, Pinsel, Schwamm.

Achtung!

1. Vor Beginn die Anleitung gründlich lesen.
2. Die Aufsicht und Hilfe eines Erwachsenen wird empfohlen.
3. Der beim Freilegen aufgewirbelte Gipsstaub reizt unter Umständen die Augen, die Nase oder den Hals. Beim Ausgraben sorgsam vorgehen. Die Aufsicht eines Erwachsenen ist angebracht. Die Materialien nicht in den Mund nehmen oder am Körper anwenden. Nicht mit den Augen in Kontakt bringen und den Staub nicht einatmen. Bei Kontakt mit den Augen unter reichlich fließendem Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen, wenn die Beschwerden nicht nachlassen. Den Staub beim Ausgraben regelmäßig mit einem Pinsel beseitigen. Nicht wegpusten. Den Staub mit einer Sprühflasche anfeuchten. Er bleibt dann auf der Arbeitsoberfläche haften. (Achtung: Feuchter Gips kann Flecken hinterlassen. Schürze oder Arbeitskleidung tragen.) Zusätzlichen Schutz beim Freilegen bieten eine Schutzbrille oder ein Mundschutz.
4. Nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet.
5. Dieses Set und das daraus entstehende Endprodukt enthalten Kleinteile, bei denen Erstickungsgefahr besteht.

Kristalle ausgraben

Der Block wird mit den verschiedenen Werkzeugen bearbeitet. Dabei werden die Kristalle freigelegt.

1. Bereit zur Ausgrabung? Den Arbeitsbereich einrichten. Platz auf einem Tisch schaffen. Den Tisch mit Zeitungspapier auslegen. Wie bei echten Geologen muss das Werkzeug komplett griffbereit sein. Zunächst muss die Plastikfolie entfernt werden, in die der Gipsblock verpackt ist.
2. Mit dem Flachmeißel beginnen. Den Meißel in einer Hand halten und den Hammer in der anderen. Den Meißel mit der flachen Seite am Block ansetzen. Mit dem Hammer vorsichtig auf das andere Ende des Meißels klopfen. Der Gips wird so Stück für Stück abgetragen. Nach und nach kommen die verschiedenen Kristalle zum Vorschein.
3. Nun Pinsel und Schwamm verwenden. Mit dem Pinsel den Gipsblock abstauben. Der Schwamm kann leicht angefeuchtet und der Gips damit angeweicht werden. Dann entsteht weniger Gipsstaub.
4. Die Spitzhacke (Kombiwerkzeug mit dem Hammer) verwenden. Wenn ein Kristall so gut wie frei liegt, mit der Spitzhacke rundherum kratzen und den Gips an schwerer zugänglichen Stellen entfernen.
5. Auf diese Weise alle Kristalle freilegen.
6. Die Kristalle mit dem Schwamm und etwas Wasser reinigen.

Contents: plaster block in a large tray, hammer, chisel, brush, sponge.

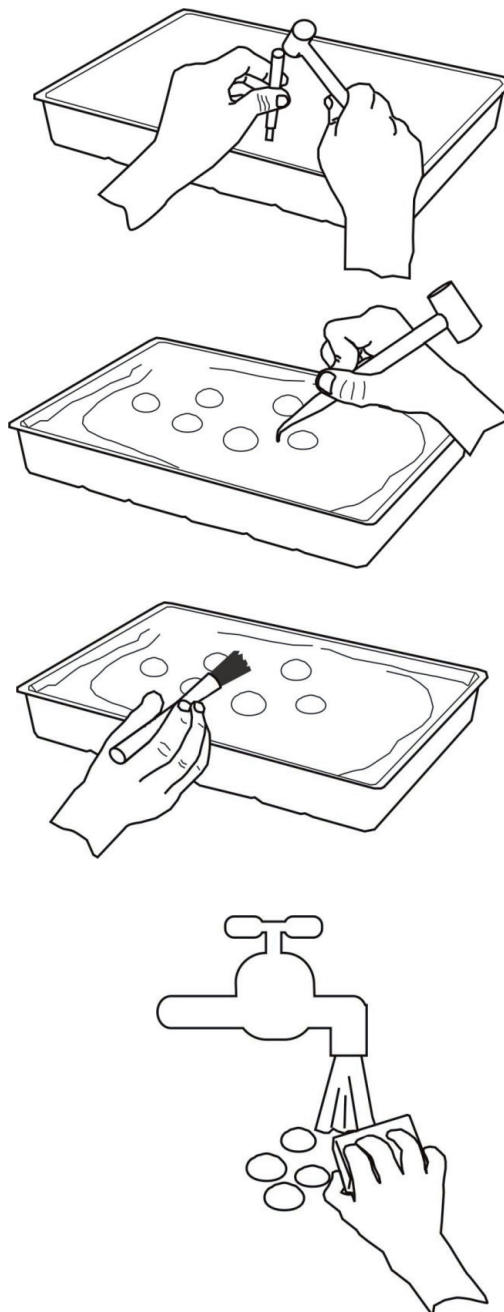
Warning!

1. Read these instructions carefully before beginning.
2. We recommend that an adult provides help and supervision when using this kit.
3. Plaster powder from digging may irritate the eyes, nose and mouth. Please work with care. Adult supervision required. Please do not put the materials in the mouth or apply them to the body. Avoid contact with your eyes and dust inhalation. In case of contact with eyes, rinse abundantly under running water and consult your doctor if problems persist. During the excavation process, regularly remove dust using a brush. Do not blow it away. Use a spray bottle to moisten the dust, which should ensure it sticks to the work surface. (Warning: wet plaster may leave a stain. Wear an apron or work clothes.) Wearing safety goggles or a mask will offer you additional protection during the excavation.
4. Only suitable for children aged 6 years or older.
5. This kit and the final product within contain small parts that may present a choking hazard.

Crystal Excavation

Use the various tools available to cut away the block and find the crystals hidden inside.

1. Ready to dig? Organise the area on which you will carry out the excavation. Make space on the table. Cover the table with newspaper. Just like a real geologist, you're going to need your tools nearby. Before beginning, remove the plastic cover from around the plaster block.
2. Start with the flat chisel. Hold the chisel in one hand and the hammer in the other. Place the flat edge of the chisel against the block. Tap softly on the other end of the chisel using the hammer. The plaster should gradually come away. You will find different crystals as you go.
3. Next, use the brush and sponge. Use the brush to dust the plaster block. You can use the sponge to apply a bit of water to soften the plaster and create less dust.
4. Use the rock pick (at the other end of the hammer). When a crystal is almost completely extracted, use the rock pick to dig around it and remove the plaster from the nooks and crannies.
5. Keep going until you have dug up all the crystals.
6. Clean the crystals using the sponge and a bit of water.



Nature & Découvertes
Versailles Grand Parc
1 avenue de l'Europe
78117 Toussus-le-Noble - France
N° Service Client +33 (0)1 8377 0000
www.natureetdecouvertes.com



Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Présence de petites pièces susceptibles d'être ingérées. Présence de bords fonctionnels coupants dangereux et de pointes fonctionnelles : à utiliser sous la surveillance d'un adulte. Ne pas respecter ces instructions peut exposer les utilisateurs à des risques de blessures ou coupures. Informations à conserver.

Achtung! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Verschluckbare Kleinteile enthalten. Funktionsbedingt verfügt das Produkt über scharfe Kanten und spitze Ecken: Unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise können sich die Benutzer unter Umständen Verletzungen zuziehen. Unterlagen aufbewahren.

Warning! Not suitable for children younger than 36 months. Danger of suffocation. Contains small pieces that can be swallowed. Contains dangerous cutting tools with functioning edges. To be used under adult supervision. Risk of cuts and other injuries if these instructions are not followed. Keep this information safe.